

(12) NACH DER VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
16. Oktober 2003 (16.10.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/084417 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: A61B 17/82, 17/58

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH02/00199

(22) Internationales Anmeldedatum:
9. April 2002 (09.04.2002)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von CA, US): SYNTHES AG CHUR [CH/CH]; Grabenstrasse 15, CH-7002 Chur (CH).

(71) Anmelder (nur für CA): SYNTHES (U.S.A) [US/US]; 1690 Russell Road, P.O. Box 1766, Paoli, PA 19301-1222 (US).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): RUPP, Stephan [CH/CH]; Ortsstrasse 6, CH-7270 Davos (CH).

(74) Anwalt: LUSUARDI, Werther; Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, CH-8008 Zürich (CH).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GH, GM, GR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

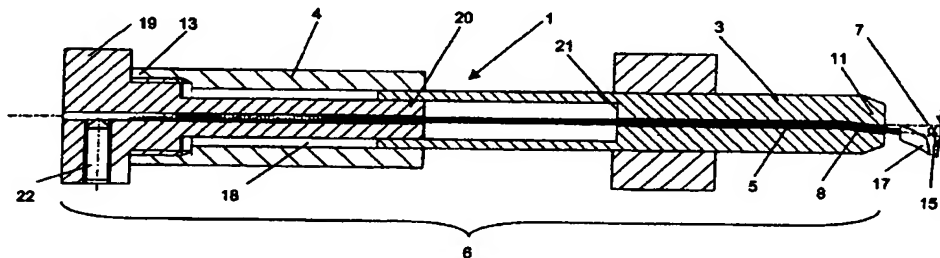
Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: DEVICE FOR GUIDING A CERCLAGE WIRE

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUR FÜHRUNG EINES CERCLAGEDRAHTES



WO 03/084417 A1

(57) Abstract: The invention relates to a device for guiding a cerclage wire around a bone, comprising: A) a longitudinal shaft (6) that can be placed against a bone (2), has a central axis (7), a front end (11) and a central boring (8), which is open at the front end (11) of the shaft (6) while having a central axis (15), and; B) an axially displaceable longitudinal flexible guiding wire (5), which can be extended out of the central boring (8) at the front end (11) of the shaft (6), whereby; C) the central boring (8) at the front end (11) of the shaft (6) has a central axis (15) that is at an angle to the central axis (7) of the shaft (6) whereby causing the guiding wire (5) at the front end (11) of the shaft (6) to extend at an angle to the central axis (7) of the shaft (6).

(57) Zusammenfassung: Vorrichtung zur Führung einer Cerclage um einen Knochen herum umfassend A) einen an einen Knochen (2) anlegbaren, longitudinalen Schaft (6) mit einer Zentralachse (7), einem vorderen Ende (11), und einer Zentralachse (15); und B) einen axial verschiebbaren, am vorderen Ende (11) des Schaftes (6) aus der Zentralbohrung (8) ausfahrbaren, longitudinalen biegbaren Führungsdraht (5), wobei C) die Zentralbohrung (8) am vorderen Ende (11) des Schaftes (6) eine gegenüber der Zentralachse (7) des Schaftes (6) abgewinkelte Zentralachse (15) aufweist, so dass der Führungsdraht (5) am vorderen Ende (11) des Schaftes (6) gegenüber der Zentralachse (7) des Schaftes (6) abgewinkelt wird.